Latvijas republikas ekonomikas ministrijas

un

Kirovas apgabala (Krievijas federācija) valdības

vienošanās par ekonomisko sadarbību

Latvijas Republikas Ekonomikas ministrija un Kirovas apgabala (Krievijas Federācija) valdība, turpmāk sauktas par Pusēm,

vēloties attīstīt ekonomisko sadarbību, balstoties uz vienlīdzību un abpusēju izdevīgumu,

atzīstot ilglaicīgu pasākumu nozīmīgumu efektīvas ekonomiskās sadarbības attīstības sasniegšanai un Pušu savstarpējo kontaktu stiprināšanai dažādos līmeņos,

apzinoties, ka sadarbība var palielināt Pušu ieguldījumu savas valsts ilglaicīgas attīstības nodrošināšanā,

vadoties pēc vienlīdzības, savstarpējo interešu un starptautisko tiesību principiem,

vadoties pēc Latvijas Republikas un Krievijas Federācijas tiesību aktiem,

vienojas par sekojošo:

**1. pants**

# Puses savas kompetences ietvaros veicina ekonomiskās sadarbības attīstību un nostiprināšanu visās savstarpējo interešu jomās.

**2. pants**

1. Ekonomiskā sadarbība, ko paredz šī Vienošanās, tiek realizēta, noslēdzot līgumus starp Latvijas Republikas un Kirovas apgabala (Krievijas Federācija) teritorijā atbilstoši Pušu nacionālajiem tiesību aktiem reģistrētajiem saimnieciskās darbības veicējiem (turpmāk – saimnieciskās darbības veicēji).

2. Puses savas kompetences ietvaros rada labvēlīgus apstākļus ekonomiskās sadarbības attīstībai, sekmējot:

* 1. kontaktus starp saimnieciskās darbības veicējiem;
  2. gadatirgu, izstāžu, simpoziju utt. organizēšanu Latvijas Republikas un Kirovas apgabala (Krievijas Federācija) teritorijā;
  3. citu ekonomisko sadarbību veicinošu pasākumu realizēšanu.

**3. pants**

1. Puses īsteno sadarbību, īpaši sekojošās jomās:
   1. kokapstrādes rūpniecība;
   2. būvniecība un būvniecības materiālu ražošana;
   3. agrāri rūpnieciskais komplekss;
   4. pārtikas produktu tirdzniecība un ražošana;
   5. tūrisms;
   6. mašīnbūve;
   7. loģistika;
   8. informācijas tehnoloģijas;
   9. vieglā rūpniecība.
2. Puses konsultējas ar mērķi noteikt citas savstarpēji interesējošas un turpmāko ekonomisko sadarbību veicinošas sadarbības nozares.

**4. pants**

1. Puses savas kompetences ietvaros sekmē ekonomisko attiecību nostiprināšanu un paplašināšanu, atbalstot, sekmējot un veicinot:

* 1. sakarus un sadarbību starp Pusēm, saimnieciskās darbības veicējiem, dažādām profesionālajām un sabiedriskajām organizācijām, aģentūrām un asociācijām, tirdzniecības un rūpniecības kamerām, kā arī to pārstāvju vizītes;
  2. informācijas apmaiņu ekonomiskās darbības jomā starp saimnieciskās darbības veicējiem un citām organizācijām, kas norādītas šīs Vienošanās 4. panta 1.1. apakšpunktā;
  3. investīciju darbību, tai skaitā komerciālo organizāciju ar ārvalstu investīcijām (Latvijas un Krievijas kapitālu) izveidošanu, Latvijas Republikas un Kirovas apgabala (Krievijas Federācija) teritorijā reģistrēto organizāciju pārstāvniecību un filiāļu atvēršanu;
  4. sadarbību starp Latvijas Republikas un Kirovas apgabala (Krievijas Federācija) mazās un vidējās uzņēmējdarbības pārstāvjiem;
  5. citas Pušu saskaņotās sadarbības formas.

**5. pants**

# Strīdīgi jautājumi starp Pusēm, kas saistīti ar šīs Vienošanās interpretāciju un piemērošanu, tiek risināti pārrunu un konsultāciju ceļā.

**6. pants**

1. Pēc abpusējas Pušu vienošanās šajā Vienošanās var izdarīt grozījumus un papildinājumus, kas tiek noformēti atsevišķu protokolu veidā.
2. Lai vienotos par darbībām, kas norādītas šīs Vienošanās 2. panta 2.3. apakšpunktā, 3. panta 2. punktā, 4. panta 1.5. apakšpunktā, kā arī par citiem jautājumiem, kas saistīti ar šīs Vienošanās realizāciju, Puses var veikt konsultācijas.

**7. pants**

1. Šī Vienošanās ir noslēgta uz nenoteiktu laiku un stājas spēkā pēdējā rakstveida paziņojuma datumā par Pušu iekšējo procedūru izpildi, kas nepieciešamas, lai tā stātos spēkā.
2. Šīs Vienošanās darbību var pārtraukt pēc vienas Puses priekšlikuma, bet ne agrāk kā pēc sešiem (6) mēnešiem kopš dienas, kad viena no Pusēm ir saņēmusi otras Puses rakstveida paziņojumu par nolūku pārtraukt tās darbību.
3. Šīs Vienošanās darbības pārtraukšana neietekmē tās ietvaros īstenojamo programmu un projektu realizāciju, kā arī šīs Vienošanās ietvaros noslēgto līgumu un kontraktu izpildi, ja Puses nevienosies citādāk.

Parakstīta \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_. gada\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ divos oriģināleksemplāros, katrs latviešu un krievu valodā, abiem tekstiem ir vienāds spēks.

|  |  |
| --- | --- |
| Latvijas Republikas  Ekonomikas ministrijas  vārdā | Kirovas apgabala  (Krievijas Federācija)  valdības  vārdā |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  J.Pūce  Valsts sekretārs | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  N.J.Belihs  Apgabala gubernators |

08.09.2011. 10:10

554

K.Koroļova

67013221, Ksenija.Korolova@em.gov.lv